



An den Generaldirektor des Landes
An den Generalsekretär des Landes
An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
An die Landesberufs- und Fachschulen
An die Musikschulen
An die Kindergärten
An die Hilfskörperschaften des Landes

Al Direttore Generale della Provincia
Al Segretario generale della Provincia
Alle Direttrici ed ai Direttori di Dipartimento
Alle Direttrici ed ai Direttori di Ripartizione
Alle Direttrici ed ai Direttori d'Ufficio
Alle Scuole professionali provinciali
Alle Scuole di musica
Alle Scuole dell'infanzia
Agli Enti strumentali provinciali

Zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
An die Landesrätinnen und Landesräte
An die Gewerkschaften der Landesbediensteten

Per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
Alle Assessor e agli Assessori provinciali
Alle organizzazioni sindacali dei dipendenti provinciali

Mitteilung vom 28.05.2026

Digitalisierung der Anträge zur Elternzeit

Mit Wirkung 01.01.2025 ist der neue Bereichsübergreifende Kollektivvertrag (BÜKV) vom 18. November 2024 in Kraft getreten.

Die Anträge der Elternzeit sind nun ausschließlich über das Arbeitszeiterfassungssystem (AZES) zu stellen.

Der Zugriff ist über SPID, Bürgerkarte oder Prov.BZ möglich.

Bereits übermittelte Anträge werden noch von den zuständigen Ämtern der Abteilung Personal eingegeben.

Wichtige Neuerungen zum Genehmigungsverlauf

Bei Einhaltung der vorgegebenen Vorankündigungsfrist, wird der Antrag um Elternzeit nicht der vorgesetzten Führungskraft, sondern direkt

Comunicazione del 28.05.2026

Digitalizzazione delle richieste di congedo parentale

Con decorrenza 01.01.2025 è entrato in vigore il nuovo contratto collettivo di intercomparto (CCI) del 18 novembre 2024.

Le richieste di congedo parentale vanno presentate esclusivamente tramite il sistema di rilevazione presenze (AZES).

L'accesso è possibile tramite SPID, Carta Servizi e Prov.BZ.

Le richieste già inviate in precedenza, saranno inserite direttamente dagli uffici competenti della Ripartizione Personale.

Novità importanti nel flusso approvativo

La richiesta di congedo parentale posta nel rispetto dei termini di preavviso previsti, non verrà inoltrata al diretto superiore, bensì

den für die Bearbeitung zuständigen Ämtern der Abteilung Personal zugestellt. Dies beruht auf die Tatsache, dass die Elternzeit ein grundlegendes Recht eines jeden Elternteiles ist, das nicht von der vorgesetzten Führungskraft genehmigt werden muss. Umso wichtiger erscheint somit die vorherige Absprache. Wir weisen darauf hin, dass die genehmigte Maßnahme dann den vorgesetzten Führungskräften über E-procs zeitgleich übermittelt wird.

Die geltenden Bestimmungen sehen die Berücksichtigung der vorgesetzten Führungskraft im Genehmigungsverlauf nur dann vor, wenn die vorgesehene Vorankündigungsfrist nicht eingehalten wurde. In diesem Fall unterliegt die Genehmigung der Elternzeit der vorgesetzten Führungskraft.

Handbuch

Das entsprechende Handbuch für die Antragstellung der Elternzeit liegt dieser Mitteilung bei.

Call Center PAB

Sollten Sie technische Probleme bei der Anwendung des Portals haben, bitten wir Sie das Call Center der Landesverwaltung zu kontaktieren:

- <https://itsm.services.siag.it/> (Ky2help)
- servicedesk-agent@siag.it
- Tel. 800 046 116

Fragen inhaltlicher Natur können direkt an die zuständigen Verwaltungsämter bzw. an die zuständigen Kindergartensprengel gestellt werden.

direttamente agli uffici competenti della Ripartizione Personale. Il flusso approvativo segue tale ordine, in quanto il congedo parentale costituisce un diritto fondamentale di ogni genitore e non richiede l'approvazione del diretto preposto. Resta ferma l'obbligo di informare il diretto preposto in merito alla richiesta di congedo parentale e alla programmazione della stessa. Si fa anche presente che le richieste di congedo parentale approvate confluiranno nel sistema di protocollo e verranno assegnate alle strutture organizzative del personale coinvolto.

Le normative vigenti stabiliscono che il parere del diretto superiore viene preso in considerazione nel processo di approvazione solo se non è stato rispettato il periodo di preavviso previsto. In questo caso, l'approvazione del congedo parentale è subordinata all'approvazione del diretto superiore.

Manuale

Il manuale per la richiesta del congedo parentale è allegato alla presente comunicazione.

Call Center PAB

Qualora riscontraste problemi tecnici nell'utilizzo del portale, vi preghiamo di contattare il call center dell'amministrazione statale:

- <https://itsm.services.siag.it/> (Ky2help)
- servicedesk-agent@siag.it
- tel. 800 046 116

Le questioni di natura sostanziale possono essere rivolte direttamente ai competenti uffici amministrativi o ai distretti scolastici di riferimento.

Die stellvertretende Abteilungsdirektorin / La Direttrice di Ripartizione sostituta
Kathrin Defant

Anlagen / Allegati

- Manuale / Handbuch